

622601-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici e servizi affini – Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stuttgarter Straßenbahnen AG

E-mail: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

Descrizione: Im Rahmen eines offenen Verfahrens gemäß §14 SektVO sollen nach HOAI 2021 §34 Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume (LP 1-3 und 5-8) sowie statischer Nachweis der Standfestigkeit als Leistung der Tragwerksplanung für die Brandschutzertüchtigung der Stadtbahnhaltestelle Marienplatz in Stuttgart vergeben werden.

Identificativo della procedura: 3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Identificativo interno: n.def.

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über die Vergabeplattform. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB sowie die in dieser Bekanntmachung genannten Ausschlusskriterien. Die detaillierten Erklärungen zum Nichtvorliegen dieser Gründe sind den Vergabeunterlagen (Angebotsformblatt /Eigenerklärung) zu entnehmen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung
Descrizione: Die Stuttgarter Straßenbahnen AG beabsichtigen die Brandschutzertüchtigung der unterirdischen Haltestelle Marienplatz in Stuttgart Süd durchzuführen. Die Maßnahmen basieren auf einem brandschutztechnischen Gutachten und umfassen folgende Leistungen: 1. Abtrennung Treppenhaus mit Rauchschutzfassade Stahl/Glas 2. Rauchschutz-Türanlage in Rauchschutzfassade 3. Rückbau abgehängter Bestandsdecke und Planung neuer abgehängte Decke 4. Integration des Beleuchtungskonzepts und Kabeltrassen in die neue abgehängte Decke. Die Ausführung findet unter laufendem Betrieb statt mit Ausnahme einer Sperrpause im August 2027. Die Beauftragung orientiert sich an den den Leistungsbildern der HOAI 2021 §34 – Objektplanung Gebäude und Innenräume. Als Besondere Leistung ist ein statischer Nachweis für die Rauchschutzfassade und die abgehängte Decke zu erbringen. Diese Leistung ist in der Tragwerksplanung angesiedelt und ist mitanzubieten.
Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/11/2026
Data di fine durata: 30/09/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung des Auswahlkriteriums:

Mindestanforderung: Mindestdeckung im Auftragsfall versicherbar für Personenschäden mind. 1.500.000 EUR und für sonstige Schäden 500.000 EUR je Versicherungsjahr zweifache Deckung). Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Schließt eine Bewerbergemeinschaft keine zu den oben genannten Bedingungen angegebene Berufshaftpflichtversicherung ab, muss jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft über eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung verfügen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber beschäftigten Mitarbeiter, die Anzahl der Führungskräfte sowie die Anzahl an der mit der Ausschreibung entsprechenden Leistungen betrauten festangestellten Personen, in den letzten 3 Geschäftsjahren ersichtlich ist. Mindestanforderung an die durchschnittliche Anzahl der festangestellten Ingenieure für entsprechende Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume der letzten 3 Jahre (unter Berücksichtigung der Vollzeitäquivalente): 2.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung der Befähigung zur Berufsausübung:

Eintragung in Handels-/Berufsregister. Nennung von Befähigungs-/Studienabschluss inkl. Fachrichtung von Führungskräften.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung des Eignungskriteriums: Darstellung von einer Referenz Objektplanung Gebäude und Innenräume und für in den letzten 6 Jahren erbrachte vergleichbare Leistungen. Kurzbeschreibung der Referenz mit folgenden Angaben: Bauwerktyp, Maßnahmenart, Alter: Übergabe an Nutzer, Beauftragter Leistungsumfang, Leistungsstand und Baukosten (KG 300 + 400), Benennung des Auftraggebers inklusive Ansprechpartner. Je Referenz ist das Formblatt Referenzbogen vollständig auszufüllen. Jede Referenz muss in Form von aussagekräftigen Bildern und Beschreibungen auf maximal einer DIN A4 Seite belegt werden. Unterlagen, die unaufgefordert eingereicht werden, gehen nicht in die Wertung ein. Referenzen, die als verantwortlicher Projektleiter/In in einem früheren Arbeitsverhältnis erbracht wurden, werden gewertet, falls eine entsprechende Bestätigung des Auftraggebers oder des ehemaligen Arbeitgebers (in Textform) vorliegt. Mindestanforderungen an jede Referenz der Objektplanung Gebäude und Innenräume: Bauwerktyp Bahnbetriebsanlage, Maßnahmenart Sanierung mit Berücksichtigung Brandschutz, Alter Übergabe an Nutzer nach 31.12.2019, Beauftragter Leistungsumfang min. LP 2-3 und 5-8, Leistungsstand abgeschlossen und Baukosten (KG 300 + 400) min. 500.000 EUR netto

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Organisation und Qualifikation des Projektteams; siehe Zuschlagskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: projektspezifische Herangehensweise; siehe Zuschlagskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Honorarangebot; siehe Zuschlagskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 53 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Accordo finanziario: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : HWP Planung GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stuttgarter Straßenbahnen AG

Numero di registrazione: 14767

Indirizzo postale: Schockenriedstr. 50

Località: Stuttgart

Codice postale: 70565

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

E-mail: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

Telefono: +49 711178850

Indirizzo internet: <https://www.ssb-ag.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Numero di registrazione: 84cef406-8f36-4dc3-93de-2b74bdc18fb9

Indirizzo postale: Kapellenstrasse 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76131

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

Telefono: +49 7219268730

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: HWP Planung GmbH
Numero di registrazione: 6bd327bd-3f7c-4987-bb88-77bcf2de4346
Indirizzo postale: Rotenbergstrasse 8
Località: Stuttgart
Codice postale: 70190
Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Paese: Germania
E-mail: hwp.vgv@hwp-planung.de
Telefono: +49 7111662254
Indirizzo internet: <https://hwp-planung.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Änderung Sektion 2.1.6

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 90827c72-5900-4d43-a6a0-6b10711e517a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 08/09/2026 08:38:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 622601-2026

Numero dell'edizione della GU S: 174/2026

Data di pubblicazione: 09/09/2026

